

p.1

कोविड -19

रोकथाम और नियंत्रण

डॉ मिंग वाई-किट (Dr MING Wai-kit)

हांगकांग के सिटी यूनिवर्सिटी में सार्वजनिक स्वास्थ्य और महामारी विज्ञान और पीएचडी

ट्यूटर में सहायक प्रोफेसर: हांगकांग के सिटी यूनिवर्सिटी में एमएससी सार्वजनिक स्वास्थ्य

और महामारी विज्ञान के स्नातकोत्तर कार्यक्रम नेता

5 मार्च 2022

डेटा स्रोत

- हांगकांग एस ए आर सरकार की बीमारी से संबंधित जानकारी
- विभिन्न विश्वविद्यालयों की बीमारी से संबंधित जानकारी
- कॉविड -19 रोकथाम हैंडबुक
- नवीनतम चिकित्सा साहित्य

यह सामग्री केवल वर्तमान सीमित जानकारी के आधार पर आयोजित की जाती है। कृपया हर

दिन नवीनतम विकास पर ध्यान दें।

p.3

श्वसन संक्रमण से जुड़े वायरस/ विषाणू क्या हैं?

श्वसन संक्रमण से जुड़े वायरस/ विषाणू श्वसन पथ को ले जाने वाले वायरस/ विषाणू के आक्रमण, श्वसन पथ की उपकला कोशिकाओं में बढ़ोतरी, श्वसन पथ के स्थानीय संक्रमण की ओर अग्रसर या श्वसन पथ के अलावा अन्य ऊतकों और अंगों के घाव के पोर्टल के रूप को संदर्भित करते हैं।

p.4

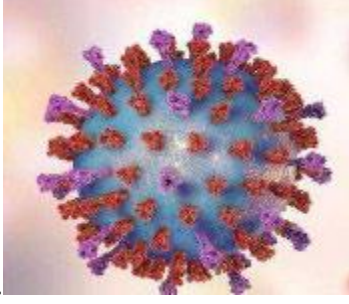
श्वसन संक्रमण से जुड़े सामान्य वायरस/ विषाणू क्या हैं?

मुख्य रूप से ऑर्थोमिक्सोविरिदै (orthomyxoviridae) परिवार के इन्फ्लूएंजा वायरस/ विषाणू, पैरामिक्सोविरिदै (paramyxoviridae) परिवार के पैरा इन्फ्लूएंजा वायरस/ विषाणू, श्वसन सिंक्रेटियल वायरस, खसरा वायरस, गलसुआ वायरस, हेंड्रा वायरस, निपाह वायरस और मानव मेटपनेमोवायरस, तोगाविरिदै (Togaviridae) परिवार के राबेला (Rabella) वायरस, छोटे आरएनए विरिडे परिवार के रहिनोवायरस (Rhinovirus), कोरोनाविरिदै (Coronaviridae) परिवार के सारस कोरोना वायरस (SARS Coronavirus) आदि। इसके अलावा, एडेनोवायरस, रियोवायरस, कॉक्सैकी वायरस और इको वायरस, हर्पस वायरस इत्यादि, श्वसन संक्रमण का भी कारण बन सकते हैं।

p.5

हेतुवैज्ञानिक (ईटियोलॉजिकल) विशेषताएं और प्रारंभिक महामारी विज्ञान की स्थिति

- कोरोनावायरस गैर-विभाजित एक तार के कुंडल जैसे पॉजिटिव आरएनए वायरस हैं, जो कि निदोविरलेस के कोरोनाविरिदै की ऑर्थोकोनविरिनए उप-परिवार से सम्बंधित है। सीरोटाइप और कोरोनारी की जीनोमिक विशेषताओं के अनुसार, वायरस उप परिवार चार पीढ़ी अल्फा (α), बीटा (β), गामा (γ), और डेल्टा (δ) में बांटा गया है।
- 6 कोरोनावायरस हैं, जो इन्सानों के संक्रमण के लिए जाने जाते हैं, जिनमें α जीनस के 22 9 ई और एनएल 63, और ओसी 43 और β जीनस के एच के यू 1, मध्य पूर्व श्वसन सिंड्रोम से संबंधित कोरोनावायरस (MERSr-CoV) और गंभीर तीव्र श्वसन सिंड्रोम से संबंधित कोरोनावायरस (SARSr-CoV) शामिल हैं।
- इस बार वुहान में अस्पष्टीकृत निमोनिया वाले रोगियों के निचले श्वसन पथ से पृथक कोरोनावायरस, एक नॉवल (नयाँ) कोरोनावायरस है।



- इसको यह नाम वायरल लिफाफे के फुलाव की वजह से दिया गया है, जिसका आकर कोरोला जैसा है।

p.6

WHO – SARS-CoV-2 Variants of Concern (VOC)

Table 2: Summary of phenotypic impacts* of variants of concern

WHO label	Alpha	Beta	Gamma	Delta	Omicron
Transmissibility	Increased transmissibility ¹²	Increased transmissibility ^{13,14}	Increased transmissibility ^{14,15}	Increased transmissibility ^{14,16,17}	Increased transmissibility. ¹⁻⁴
Disease severity	Possible increased risk of hospitalization ^{18,19} , possible increased risk of severe disease and death ^{20,21}	Possible increased risk of hospitalization ¹⁹ , possible increased in-hospital mortality ²²	Possible increased risk of hospitalization ¹⁹ , possible increased risk of severe disease ²³	Possible increased risk of hospitalization ^{24,25}	Possible reduced risk of hospitalization and severe disease ⁵⁻⁸
Risk of reinfection	Neutralizing activity retained ²⁶ , risk of reinfection remains similar ²⁷	Reduction in neutralizing activity reported; T cell response elicited by D614G virus remains effective ²⁸	Moderate reduction in neutralizing activity reported ²⁹	Reduction in neutralizing activity reported ³⁰⁻³²	Increased risk of reinfection ^{11,33}
Impacts on diagnostics	Limited impact – S gene target failure (SGTF), no impact on overall result from multiple target RT-PCR; No impact on Ag RDTs observed ³⁴	No impact on RT-PCR or Ag RDTs observed ³²	None reported to date	No impact on RT-PCR or Ag RDTs observed ³⁵	PCR continues to detect Omicron. Impact on Ag-RDTs is under investigation: Results are mixed as to whether or not there may be decreased sensitivity to detect Omicron. ^{1,8,36-38}

*Generalized findings as compared to previously/co-circulating variants. Based on emerging evidence, including non-peer-reviewed preprint articles and reports, all subject to ongoing investigation and revision.

p.7

ट्रांसमिशन/ प्रसार का संभावित मार्ग

• बूंद से प्रसार

• संपर्क से प्रसार

- कुछ वातावरणों में हवा से प्रसार (एयरबोर्न ट्रांसमिशन) का वैज्ञानिक प्रमाण है।

कोविड-19 संक्रमण के कारण निमोनिया की नैदानिक विशेषताएं

नैदानिक अभिव्यक्तियाँ

- बुखार, खांसी, बहती नाक, गले में खराश, बुखार और ठंड, मतली, उल्टी, दस्त, अंगों की कमजोरी और सिरदर्द।
- कुछ रोगियों को सांस की तकलीफ जैसे सांस लेने में कठिनाई होती है, जबकि कुछ निमोनिया या गंभीर श्वसन संक्रमण से पीड़ित होंगे। ये अधिक गंभीर हैं।
- शुरुआती चरण में कुछ रोगियों के पास हल्के लक्षण होते हैं और उन्हें बुखार नहीं होता है, और वे आमतौर पर 1 सप्ताह के बाद ठीक हो जाते हैं।
- अधिकांश रोगियों के पास एक अच्छा निदान होता है, जबकि एक छोटी संख्या में रोगी गंभीर रूप से बीमार होंगे और यहां तक कि मर जाएंगे।

p.9

कोविड -19 संक्रमण के कारण निमोनिया की नैदानिक विशेषताएं

लक्षण: ओमिक्रॉन वेरिएंट उपभेदों से संक्रमित रोगियों के लक्षणों में नाक बहने, छींकने, गले में खराश, सिरदर्द और अंग कमजोरी जैसे लक्षण होने की अधिक संभावना होती है।

सबसे गंभीर रूप से बीमार रोगी बुजुर्ग हैं, जो अंतर्निहित बीमारियों वाले हैं और जो मोटापे से ग्रस्त हैं। Omicron संस्करण उपभेदों के कारण बच्चों और किशोरावस्था समूह में घातक मामले भी हैं।

p.10

अच्छी तरह से तैयार कैसे रहें

<https://chp-dashboard.geodata.gov.hk/covid-19/zh.html>

https://www.coronavirus.gov.hk/chi/index.html#What_is_COVID-19

p.11

• घर पर एकांतवास (होम क्वारंटाइन) पर स्वास्थ्य संरक्षण की स्वास्थ्य सलाह केंद्र(वीडियो)

• <https://www.youtube.com/watch?v=UYk1Z5XT20c>

p.12

महत्वपूर्ण संपर्क जानकारी

गृह कार्य विभाग/ होम अफेयर डिपार्टमेंट (HAD) “StayHomeSafe” योजना

हॉटलाइन

[1833 019](tel:1833019)

p.13

- यदि रैपिड एंटीजन परीक्षण का परिणाम पॉजिटिव है, तो रोगियों को स्वास्थ्य संरक्षण के लिए केंद्र के निर्देशों का पालन करना चाहिए और एक न्यूक्लिक एसिड परीक्षण प्राप्त करना चाहिए (परिवार के सदस्य रोगियों की ओर से, या परीक्षण कंपनियों की व्यवस्था के माध्यम से गले के गहरे भाग से थूक के नमूनों को इकट्ठा और वितरित कर सकते हैं) या प्रासंगिक प्रणाली के लॉन्च के बाद सरकार द्वारा नामित प्रणाली में पंजीकरण कर सकते हैं
- रैपिड एंटीजन टेस्ट किट का उपयोग करते समय, आपको टेस्ट किट में निर्देशों के अनुसार सभी चरणों को पूरा करना चाहिए। कृपया प्रयुक्त टेस्ट किट को ठीक से संभालें और इसे एक ढके हुए कूड़ा दान (रबिश बिन) में निपटान करें।

p.14

सकारात्मक या प्रारंभिक सकारात्मक कोविड -19 न्यूक्लिक एसिड परीक्षण परिणामों वाले लोगों को जानकारी सबमिट करने के लिए एक इलेक्ट्रॉनिक फॉर्म (www.chp.gov.hk/cdpi) को भरने के अनुरोध के साथ, परिवार के सदस्यों सहित जो कि उसी घर में साथ रहते हैं, परिणाम के बारे में एक एसएमएस अधिसूचना प्राप्त होगी, यह सीएचपी के काम को सुविधाजनक बनाने के लिए है जैसे महामारी विज्ञान जांच और अस्पताल प्रवेश, अलगाव और संगरोध की व्यवस्था।

करीबी संपर्कों का निर्धारण स्थिति के प्रासंगिक विवरणों को ध्यान में रख कर किया जाएगा । आम तौर पर, ट्रेसिंग अवधि की पुष्टि की गई स्थिति की शुरुआत से दो दिन पहले की गणना की जाती है; बगैर लक्षणों वाले (एसिम्प्टोमैटिक) मामले के लिए, परीक्षण में पॉजिटिव आने वाले नमूनों के संग्रह की तारीख से यह दो दिन पहले गिना जाता है । करीबी संपर्क का मतलब है :

- ऐसे व्यक्ति जो एक ही घर में पुष्टि किये गए कोविड केस वाले व्यक्ति के साथ रहते हैं
- जिन लोगों ने पुष्टि किये गए कोविड केस वाले व्यक्ति के साथ आमने-सामने संपर्क किया है (विशेष रूप से जब पुष्टि किये गए कोविड केस वाले व्यक्ति ने मास्क नहीं पहना था, जैसे कि एक साथ भोजन करने पर)

कोविड -19 के प्रसार को रोकने के लिए, लोगों के स्वास्थ्य की रक्षा और स्वास्थ्य

देखभाल प्रणाली को पतन से बचाने के लिए, सरकार ने "स्टेहोमसेफ" योजना [“StayHomeSafe” Scheme](#). लॉन्च की है। निकट के संपर्क और घरेलू संपर्क जो मूल्यांकन के बाद उचित समझा जाता है, उन्हें क्रमशः 14 दिनों और चार दिनों के लिए घर में एकांतवास/संगरोध से गुजरना होगा।



I'm tested positive. What should I do while waiting for admission to hospital or isolation facility?



Please stay calm
Monitor your
health condition

Persons with positive result in
Rapid Antigen Test or nucleic acid test

You will be provided with electronic wristband,
anti-epidemic kit and infection control advice

Stay at home
Observe personal and household hygiene [^]

Seek help from friends/relatives to arrange for
daily necessities/food or order online/by phone
Avoid face-to-face contact
with delivery persons
(Items should be left at the door, e.g. on a chair outside the apartment)

Helpline
1833 019

No Symptom

Mild Symptoms
e.g. fever, cough, sore throat

Medical
Enquiry
1838 115

Warning Symptoms
e.g. persistent fever (>38.5°C) or
hypothermia (≤35°C), convulsions,
shortness of breath, loss of mobility or
inability to stay awake, etc

High Risk Groups
37 weeks of pregnancy or more and
child below the age of 2
who are symptomatic

Designated clinics & designated taxis
Book designated taxis : 3693 4770
www.designatedtaxi.hk.com

Received at least
2 doses of COVID-19 vaccine

Call 999 for ambulance
*State your
pending admission status

Yes

No

Rapid Antigen Test
on Days 6 & 7[#]

Rapid Antigen Test
on Day 14[#]

Tested **Negative**
on two
consecutive days

Tested **Positive**
on one or
both days

Negative

Positive

Test daily until
Negative on two
consecutive days

Test daily until
Negative

Recovered from COVID-19 and can leave home

[#] The day following testing or collection of sample is counted as Day 1
If no such record, the day on receiving positive nucleic acid test result is counted as Day 1



I'm tested positive. What should I do while waiting for admission to hospital or isolation facility?



Please stay calm
Monitor your
health condition



Persons with positive result in
Rapid Antigen Test or nucleic acid test

You will be provided with electronic wristband,
anti-epidemic kit and infection control advice



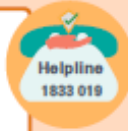
Stay at home
Observe personal and household hygiene ^A



Seek help from friends/relatives to arrange for
daily necessities/food or order online/by phone

**Avoid face-to-face contact
with delivery persons**

(Items should be left at the door, e.g. on a chair outside the apartment)



No Symptom

Mild Symptoms
e.g. fever, cough, sore throat



Warning Symptoms
e.g. persistent fever ($>38.5^{\circ}\text{C}$) or
hypothermia ($\leq 35^{\circ}\text{C}$), convulsions,
shortness of breath, loss of mobility or
inability to stay awake, etc

Designated clinics & designated taxis

Book designated taxis : 3693 4770
www.designatedtaxihk.com



High Risk Groups

37 weeks of pregnancy or more and
child below the age of 2
who are symptomatic

p.17

अगर मुझे लगता है कि मैं कोविड -19 वायरस से संक्रमित हूँ तो मुझे क्या करना चाहिए?

- जो लोग कोविड -19 वायरस से संक्रमित होने का संदेह रखते हैं उन्हें जांच, निदान और उपचार के लिए नामित चिकित्सा संस्थानों में जाना चाहिए। चिकित्सा उपचार की तलाश करते समय, आपको संक्रमण और चिकित्सा उपचार प्रक्रिया के बारे में निश्चित रूप से बताना चाहिए, विशेष रूप से निमोनिया रोगियों या संदिग्ध रोगियों के साथ आपके हालिया संपर्क इतिहास के बारे में, जानवरों के साथ संपर्क इतिहास इत्यादि।
- कृपया अपने और दूसरों की रक्षा के लिए निदान और उपचार प्रक्रिया में एक सर्जिकल मास्क पहनना याद रखें।

p.18

विभिन्न जिलों में नामित क्लीनिकों पर जाने से पहले टेलीफोन द्वारा अपॉइंटमेंट लिया जाना चाहिए

नामित क्लीनिकों पर कौन जा सकता है?

उन लोगों के लिए जिन्हें प्रारंभिक सकारात्मक परिणाम की अधिसूचना मिली है और अस्पताल प्रवेश की प्रतीक्षा कर रहे हैं, अगर संक्रमण के हल्के लक्षण (उदाहरण के तौर पर , गले में

खराश और बुखार) मौजूद हैं और रोगी प्रासंगिक उपचार की तलाश रहे हैं, तो वे आसपास के क्लिनिक के लिए टेलीफोन द्वारा अपॉइंटमेंट ले सकते हैं।

क्या मैं एक नामित क्लिनिक पर जा सकता हूँ, यदि मैं रैपिड एंटीजन टेस्ट (RAT) द्वारा जाँच में पॉजिटिव पाया जाता हूँ?

इस समय के लिए नहीं, लेकिन आप ऐसा कर सकते हैं जब पंजीकरण प्रणाली लॉन्च की जाती है। उन लोगों को जो RAT द्वारा जाँच में पॉजिटिव पाए गए हैं, उन को आवश्यकतानुसार पुष्टि करने के लिए सरकार द्वारा निर्दिष्ट परीक्षण से गुजरना पड़ सकता है।

खुलने का समय?

नामित क्लिनिक सोमवार से रविवार तक खुले हैं, जिनमें सार्वजनिक छुट्टियां शामिल हैं, 9 बजे से शाम 1 बजे तक और 2 बजे से शाम 5 बजे तक खुले हैं।

p.19

नामित क्लिनिकों पर कैसे जाएं?

उत्तर: आज पहले सरकार द्वारा घोषित जानकारी के अनुसार, प्रासंगिक अधिकारी टैक्सी उद्योग के साथ नामित टैक्सी चालकों द्वारा, नामित क्लिनिकों पर जाने के लिए, संबंधित लोगों के लिए व्यवस्था कर रहे हैं।

p.20

नामित क्लीनिक का विवरण

नामित क्लीनिक सोमवार से रविवार तक खुले हैं, जिनमें सार्वजनिक छुट्टियों, 9 बजे से शाम 1 बजे तक और 2 बजे से शाम 5 बजे तक

यदि गंभीर लक्षण होते हैं तो क्या रोगी नामित क्लीनिक में जा सकते हैं, क्योंकि दुर्घटना और आपातकालीन विभाग वर्तमान में भरे हुए हैं

ऐसा करने कि सलाह नहीं दी जाती है। नामित क्लीनिक उन लोगों के लिए हैं जिन्हें प्रारंभिक सकारात्मक और संक्रमण के हल्के लक्षणों के साथ परीक्षण किया जाता है। गंभीर स्थिति वाले लोगों को अस्पतालों में भर्ती कराया जाएगा। घर पर प्रतीक्षा करते समय, आपको अपनी स्वास्थ्य स्थिति की निगरानी करनी चाहिए और हर चार घंटों में शरीर के तापमान को मापना चाहिए। यदि आपको बुखार है और अस्वस्थ महसूस करते हैं, और सांस की तकलीफ और घबराहट का अनुभव करते हैं, तो अस्पताल में एम्बुलेंस स्थानांतरण के लिए तत्काल 999 पर कॉल करें।

p.21

किस तरह का उपचार प्रदान किया जाता है?

नामित क्लीनिक के डॉक्टर रोगी की नैदानिक स्थिति के अनुसार उचित उपचार प्रदान करेंगे, मुख्य रूप से संक्रमण के हल्के लक्षणों के लिए, जैसे गले में खराश और बुखार, और गंभीर परिस्थितियों में रोगी को आगे के इलाज के लिए अस्पताल में स्थानांतरित कर देंगे।

क्या मुझे एक निर्दिष्ट क्लिनिक के इलाज के बाद ठीक होने पर अस्पताल में भर्ती किया जाएगा?

रोगियों को अभी भी मौजूदा तंत्र के अनुसार अस्पताल प्रवेश या समुदाय अलगाव सुविधा में स्थानांतरित करने के लिए प्रतीक्षा करनी चाहिए। फिर भी, अधिकारी आगे कार्यवाही के तरीकों पर फैसला करेंगे।

अस्पताल प्राधिकरण हॉटलाइन 1836115. अस्पताल प्राधिकरण चिकित्सा सूचना के आधार पर पूछताछ का जवाब देंगे और प्रारंभिक कोविड पॉजिटिव परिणाम प्राप्त करने पर अस्पताल में प्रवेश के लिए लंबित लोगों के लिए संक्रमण नियंत्रण सलाह प्रदान करते हैं।

हॉटलाइन 10 बजे करने के लिए सुबह 8 बजे से रोजाना चल रही है।

p.20

रैपिड एंटीजन परीक्षण (RAT) में पॉजिटिव परीक्षण होना

↓

सरकार द्वारा निर्दिष्ट परीक्षणों द्वारा पुष्टि की गई →

1 नमूना संग्रह पैक द्वारा के गहरे भाग से लार /थूक का नमूना लें (परिवार के अन्य सदस्यों द्वारा)

2 (प्राथमिकता के साथ, उनके दरवाजे पर पैक ले लीजिए)

↓

टेलीफोन नियुक्ति द्वारा निकटतम नामित क्लिनिक पर जाएं ↓

↓

नामित टैक्सी सेवाओं को हॉटलाइन 3693 4770 के द्वारा बुक करें

↓

रोगी के नैदानिक स्थिति के अनुसार, डॉक्टर उचित उपचार प्रदान करेगा, मुख्य रूप से संक्रमण के हल्के लक्षण के लिए जैसे कि गले में खराश या बुखार। यदि रोगी गंभीर हालत में है तो उसे आगे के इलाज के लिए अस्पताल में भेजा जाएगा।

हल्के लक्षणों वाले → कॉल होम अफेयर्स डिपार्टमेंट ("HAD") 1833 01 9

→ प्रवेश का विचाराधीन होना → अस्पताल में प्रवेश लंबित होने पर अस्पताल प्राधिकरण

हॉटलाइन 1836115 पर कॉल करें, जो प्रारंभिक पुष्टि हुए रोगियों के लिए चिकित्सा सूचना के

आधार पर पूछताछ के जवाब और संक्रमण नियंत्रण सलाह (सेवा के घंटे 8 बजे - 10 बजे) प्रदान

करेगा ।

→ अस्पताल में एम्बुलेंस को एक बार में कॉल करें यदि बच्चे / रोगी साँस लेने में कठिनाई, नीले होंठ, सीने में दर्द, तेज दिल की धड़कन, ज्ञानेन्द्रियों की क्षमता में अचानक बदलाव या भ्रम की स्थिति, लगातार उच्च बुखार, आवेग, या खराब मौखिक सेवन हो गया हो तो → 999 (एम्बुलेंस आपातकालीन विभाग) पर कॉल करें ।

p.23

指定診所 Designated Clinics		CityU Department of Infectious Diseases and Public Health 香港城市大學 City University of Hong Kong	
診所 Clinic	地址及預約電話 Address & Booking Tel		
香港 Hong Kong	宵箕賽馬會 普通科門診診所一樓 1/F, Shau Kei Wan Jockey Club General Out-patient Clinic	宵箕賽馬道8號一樓 1/F, 8 Choi Wan Road, Shau Kei Wan 2560 0211	新界 New Territories
	貝夫人普通科門診診所地下 G/F, Violet Peel General Out-patient Clinic	灣仔皇后大道東282號 鄧肇堅醫院社區日間醫療中心地下 G/F, Tang Shu Kin Hospital, Community Ambulatory Care Centre, 282 Queen's Road East, Wanchai 3553 3116	
	堅尼地城賽馬會普通科門診診所 Kennedy Town Jockey Club General Out-patient Clinic	堅尼地城域多利道45號 45 Victoria Road, Kennedy Town 2817 3215	
	香港仔賽馬會普通科門診診所 Aberdeen Jockey Club General Out-patient Clinic	香港仔水塘道10號 10 Aberdeen Reservoir Road, Aberdeen 2555 0381	
九龍 Kowloon	柏立基普通科門診診所 Robert Black General Out-patient Clinic	新蒲崗太子道東600號 600 Prince Edward Road East, San Po Kong 2383 3311	新界 New Territories
	油蔴地賽馬會 普通科門診診所 Yau Ma Tei Jockey Club General Out-patient Clinic	油蔴地炮台街145號一樓 1/F, 145 Battery Street, Yau Ma Tei 2440 7659	
	九龍灣健康中心 普通科門診診所 Kowloon Bay Health Centre General Out-patient Clinic	九龍灣啟仁街9號一樓 1/F, 9 Kai Yan Street, Kowloon Bay 2116 2812	
	長沙灣賽馬會 普通科門診診所 Cheung Sha Wan Jockey Club General Out-patient Clinic	長沙灣廣利道2號 2 Kwong Lee Road, Cheung Sha Wan 2387 8211	
		將軍澳(寶寧路)普通科門診診所 Tsing Kwan O (Po Ning Road) General Out-patient Clinic	將軍澳寶寧路28號地下 G/F, 28 Po Ning Road, Tsing Kwan O 2191 1083
		兩黃涌賽馬會 普通科門診診所 South Kwai Chung Jockey Club General Out-patient Clinic	葵涌葵盛圍310號 310 Kwai Shing Circuit, Kwai Chung 2615 7333
		圓洲角普通科門診診所 Yuan Chau Kok General Out-patient Clinic	沙田擔擔杆街29號地下 G/F, 29 Chap Wai Kon Street, Shatin 2647 3383
		粉嶺家庭醫學中心一樓 1/F, Fanling Family Medicine Centre	粉嶺豐峰路2號粉嶺健康中心一樓 1/F, Fanling Health Centre, 2 Pk Fung Road, Fanling 2639 4601
		仁愛普通科門診診所 Yan Oi General Out-patient Clinic	屯門屯利街6號地下 G/F, 6 Tuen Lee Street, Tuen Mun 2988 5516
		天水圍(天業路) 社區健康中心一樓 1/F, Tin Shui Wai (Tin Yip Road) Community Health Centre	天水圍天業路3號一樓 (香港濕地公園及 天業路綠洲村對面) 1/F, 3 Tin Yip Road, Tin Shui Wai (Opposite HK Wetland Park and Vianri Cove of Tin Kwai Road) 3124 2200

p.24

हमें अपने परिवार के सदस्य (ओं) का खयाल कैसे रखना चाहिए, अगर उनमें कॉविड -19 के लक्षण दिखाई दें तो?

• घर पर रहने के लिए स्वास्थ्य संरक्षण के निर्देशों के लिए केंद्र का पालन करें। देखभाल करने वाले और बीमार बच्चे / रोगी को जितना संभव हो सके अन्य परिवार के सदस्यों से दूर रहना चाहिए। जब भी संभव

हो, देखभालकर्ता और बीमार बच्चे को एक ही कमरे में रहना चाहिए, दरवाजा बंद करना चाहिए और

अन्य परिवार के सदस्यों के संपर्क से बचें। उन्हें घर नहीं छोड़ना चाहिए।

- रोगी को अन्य परिवार के सदस्यों से कम से कम 1 मीटर दूर रखें।

- देखभालकर्ता को मुंह और नाक दोनों को कवर करने वाले शल्य चिकित्सा मास्क पहनना चाहिए।

उपयोग के बाद, सर्जिकल मास्क का निपटारा किया जाना चाहिए।

उन्हें बीमार बच्चे को क्रॉस-संक्रमण की संभावना को कम करने के लिए उचित आकार का मास्क पहनने में मदद करनी चाहिए।

- रोगी के संपर्क में आने के बाद दोनों हाथों को साबुन के साथ अच्छी तरह से साफ करना याद रखें। रोगी को अच्छी तरह से हवादार रहने की जगह में रखें।

p.25

- यदि पर्यावरण हाथ धोने की अनुमति नहीं देता है और हाथ स्पष्ट रूप से गंदे नहीं होते हैं, तो देखभालकर्ता, अपने हाथों को 70-80% अल्कोहल-आधारित हाथ सैनेटाइजर के साथ साफ कर सकता है।

- यदि संभव हो तो बीमार बच्चे /रोगी के लिए एक समर्पित शौचालय √ बाथरूम की व्यवस्था करें। यदि बच्चे के लिए कोई समर्पित शौचालय √ बाथरूम नहीं है, तो उपयोग में नहीं होने पर अन्य परिवार के सदस्यों को बाथरूम से अपने तौलिए और व्यक्तिगत स्वच्छता वस्तुओं को दूर करना चाहिए।

बच्चे को टॉयलेट को फ्लश करने से पहले शौचालय को ढंकने के लिए सिखाया जाना चाहिए और शौचालय का उपयोग करने के बाद अपने हाथों को अच्छी तरह से धोना चाहिए।

- बीमार बच्चे / रोगी द्वारा उपयोग किए जाने वाले शौचालय को नियमित रूप से 1: 49 अनुपात में पतला किए गए ब्लीच के घोल के साथ साफ किया जाना चाहिए।

p.26

- घर पर अच्छा हवा का आदान प्रदान (वेंटिलेशन) बनाए रखें। अधिक खिड़कियां खोलें क्योंकि अच्छा हवा का आदान प्रदान प्रभावी ढंग से वायरस को पतला करता है या वायु प्रवाह/ एयरफ्लो से दूर ले जा सकता है। यदि आपके घर पर एक है तो एक HEPA फ़िल्टर का उपयोग करें।

p.27

- बीमार बच्चे / रोगी के शरीर के तापमान की निगरानी करें।

- मौखिक सेवन की मात्रा और पेशाब और शौच की मात्रा और आवृत्ति का रिकॉर्ड रखें।

रोज़ाना किसी भी नए लक्षण के प्रति सचेत रहें, जैसे कि खांसी, नाक बह, गले में खराश और उल्टी का रिकॉर्ड रखें।

- सबसे महत्वपूर्ण बात, मरीज की हालत में गिरावट के संकेत देने वाले किसी भी लक्षण, जैसे कि पीलापन या सांस लेने में कठिनाई के प्रति अत्यधिक सावधान रहें।

p.28

Points to note for persons tested positive/preliminary positive for COVID-19

Correct Practices (Green-bordered section):

- Avoid face-to-face contact with other household members
- Wear well-fitted surgical masks properly whenever leaving the room
- Wash hands frequently
- Daily cleaning and disinfecting household environment
- If toilets are shared, cleaning and disinfection should be done immediately after every use
- Pour water regularly to drains (U-traps)
- Keep the place well ventilated

Incorrect Practices (Red-bordered section):

- Avoid dining and sharing personal items with other household members

Logos:

- HP 衛生防護中心 Centre for Health Protection
- 衛生署 Department of Health

p.29

क्या चेहरे के मास्क प्रभावी होते हैं जब तक वे पहने जाते हैं?

चेहरे के मास्क के प्रकार के बावजूद, सुरक्षात्मक प्रभाव सीमित है और इसलिए उन्हें

नियमित रूप से बदला जाना चाहिए । यह सलाह दी जाती है कि उन्हें हर दो से चार घंटे बदल

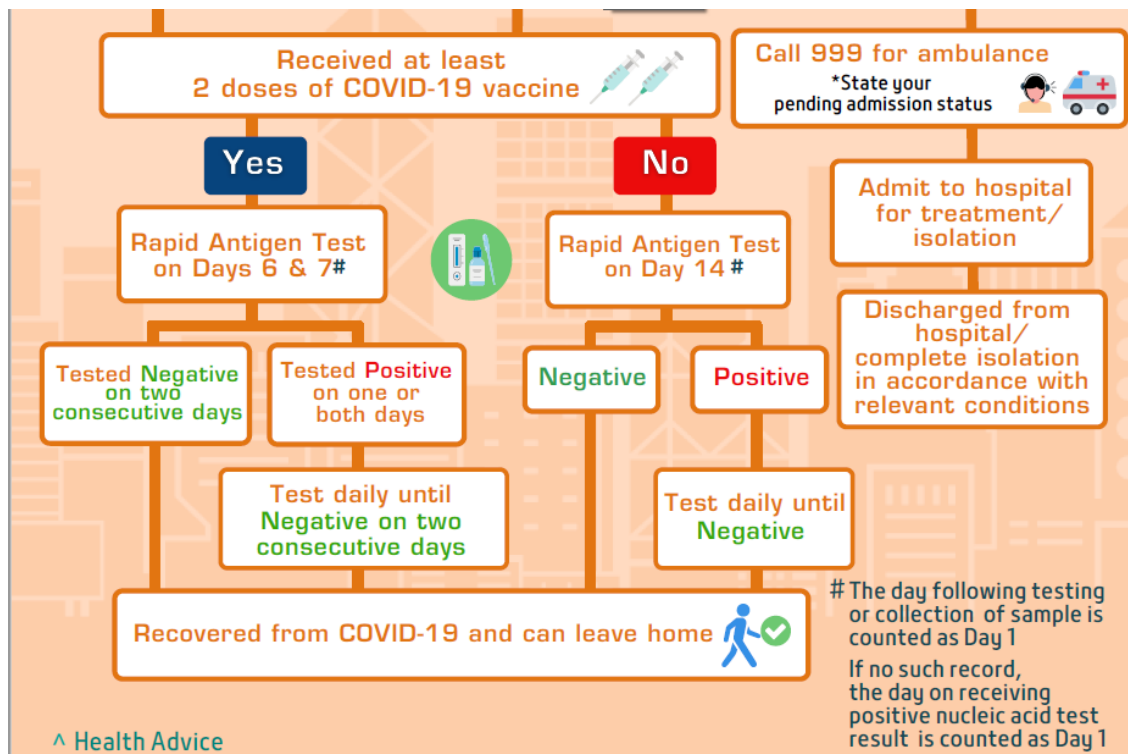
दिया जाना चाहिए ।

p.30

देखभालकर्ता को आपातकालीन एम्बुलेंस कब कॉल करना चाहिए?

• यदि बच्चे / रोगी साँस लेने में कठिनाई, नीले होंठ, सीने में दर्द, तेज दिल की धड़कन, ज्ञानेन्द्रियों की क्षमता में अचानक बदलाव या भ्रम की स्थिति, लगातार उच्च बुखार, आवेग, या खराब मौखिक सेवन हो गया हो तो अस्पताल में आपातकालीन एम्बुलेंस को एक बार में कॉल करें ।

p.31



p.32



p.33



p.34

सामाजिक दूरी उपाय


काम?

मनोविज्ञान?


परिवार? बच्चों का स्कूल जाना? घर से काम?

p.35





Department of Infectious Diseases
and Public Health
香港城市大學
City University of Hong Kong



Research Article
Efficacy and Safety of Lianhuaqingwen Capsules for the Prevention of Coronavirus Disease 2019: A Prospective Open-Label Controlled Trial

Xiaowei Gong^{1,2}, Boyan Yuan^{1,2}, Yaqing Yuan^{1,2}, and Fengju Li^{1,2}

¹Department of Respiratory and Critical Care Medicine, The Second Hospital of Jilin Medical University, Jiamoushang, Jilin Province, China; ²Department of Infectious Disease, Jilin Provincial People's Hospital, Changchun, Jilin Province, China

Correspondence should be addressed to Yaqing Yuan, yuanqy@jlu.edu.cn

Received 29 June 2021, Accepted 30 October 2021, Published 23 November 2021

Academic Editor: Sam Wattanapong

Copyright © 2021 Xiaowei Gong et al. This is an open access article distributed under the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

Coronavirus disease 2019 (COVID-19) has become a global pandemic. Community and close contact exposure remains a major route of COVID-19 transmission. There is no confirmed effective treatment for suspected cases and close contacts. Lianhuaqingwen (LHQ) capsules, a traditional Chinese medicine, have been shown to be effective in the prevention of COVID-19 in a retrospective study. To determine the safety and efficacy of LHQ capsules for the prevention of COVID-19, we conducted a prospective, open-label, controlled trial of LHQ capsules on subjects who had close contact with people infected with COVID-19. Subjects received 10 LHQ capsules 3 times a day for 14 days. The primary endpoint was the time to onset of COVID-19 symptoms. Secondary endpoints included the rate of asymptomatic infection, the rate of symptomatic infection, and the rate of hospitalization. The rate of asymptomatic infection was significantly lower in the LHQ group (10.2%) compared to the control group (17.8%), respectively (p = 0.027). The rate of symptomatic infection was significantly lower in the LHQ group (1.4%) compared to the control group (3.1%), respectively (p = 0.012). The rate of hospitalization was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (1.4%), respectively (p = 0.001). The rate of adverse events was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (1.4%), respectively (p = 0.001). The rate of serious adverse events was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (0.7%), respectively (p = 0.001). The rate of death was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (0.7%), respectively (p = 0.001). The rate of hospitalization was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (1.4%), respectively (p = 0.001). The rate of serious adverse events was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (0.7%), respectively (p = 0.001). The rate of death was significantly lower in the LHQ group (0.0%) compared to the control group (0.7%), respectively (p = 0.001).

1. Introduction

Coronavirus disease 2019 (COVID-19), a novel acute respiratory infectious disease, has been a major global public health event since 2019 [1]. Through more than six years of active prevention, control, and treatment, the epidemic in China has been effectively controlled, with only local sporadic cases in some areas and slow reported cases. However, as the global epidemic is still spreading, it is still necessary to find an effective method to prevent and control the transmission and spread in China will continue to exist. As of the beginning of 2021, COVID-19 infections are returning to China. To date, there have been confirmed cases of COVID-19 and asymptomatic infections in several provinces and cities, including Hubei and Guangdong. At present, strengthening the prevention and control of asymptomatic infections, reducing the occurrence of nosocomial infections as much as possible, and enabling the early identification and isolation of asymptomatic cases and confirmed cases are the top priorities for controlling the source of infection and reducing the incidence of cases [2].

In recent epidemiological observations, such as the outbreak, exposure history, and contact history of COVID-19 cases, and to conduct effective screening, evaluation, and